

skib fra West Hartlepool samme dag, som «Eglantine» seilet, men paa høivande om morgenen.

Oplæst og vedtat.

Vidnet blev derpaa edfæstet.

Bisidderne finder intet at anmerke.

Sjøforklaringen avsluttet.

Hjalmar Ohlsen (sg.) A. Floor (sg.)
A. Blankholm (sg.)

*Tillæggsforklaring vedrørende bark
«Eglantines» sænkning.*

Aar 1918 den 14de august blev en tillæggsforklaring optat paa generalkonsulatet i London av matros Haakon Olsen vedrørende bark «Eglantines» sænkning.

Administrator, vicekonsul Hjalmar Ohlsen, fremla en skrivelse fra vicekonsulatet i West Hartlepool til generalkonsulatet, datert 13de august, der var saalydende:

«Besvarende Deres ærede av den 10de dennes tillater jeg mig at meddele at galeas «Haabet» avgik herfra den 10de juni kl. 11,15 formiddag og bark «Eglantine» avgik samme dag kl. 11,50 eftermiddag».

Matros Haakon Olsen oplyste, at han ikke hadde været aldeles sikker paa, naar bark «Eglantine» avseilet fra West Hartlepool, enten det var den 18de eller 19de juni, men da han av en ham forelagt skrivelse fra rederiet for galeas «Haabet» til utenriksdepartementet hadde seet anført, at «Eglantine» avgik den 19de juni fra West Hartlepool, antok han, at dette var den rigtige dato. Efter det av vicekonsulatet i West Hartlepool oplyste, maatte imidlertid den rigtige avgangsdag ha været den 18de juni om aftenen. Da vidnet er sikker paa, at sænkningen fandt sted den følgende dag, blev skibet derfor sænket den 19de juni og ikke som i sjøforklaringen oplyst den 20de juni.

Oplæst og vedtat.

Forklaringen avsluttet.

Hjalmar Ohlsen (sg.)

Seilskib «Mountain Laurel» (H. N. B. T.) av Tvedestrand.

Reg.ton br.: 705, last: kul, ødelagt 22de juni 1918 paa reise fra Barrow til Island. Omkommet: 11 mand.

Utskrift av sjøforklaring

avholdt for konsulatet i Liverpool den 29de juni 1918.

Administrert av konsul Johan Vogt.

Med bisittere:

Anton Haag, skipperborger av Tønsberg.

John Emil Berggreen, fører av s/s «Thor I»

i anledning av ovennævnte skibs sænkning efter eksplosion Lørdag den 22de juni 1918 paa reise fra Barrow til Island.

Seiler «Mountain Laurel», hjemmehørende i Tvedestrand og bestyret av Kverndahl & Co., forlot Barrow ledsaget av en slæpebaat fra Liverpool torsdag den 20de juni mellem kl. 8 og 9 om morgenen, bestemt til Island med en ladning kul. Slæpebaaten forlot dem efter at de hadde passeret Rathlin Island ved middagstider fredag den 22de juni. Skibet sank efter eksplosion lørdag nat den 22de juni kl. 11,20, hvorved saa vidt vides alle av mandskapet med undtagelse av spanieren Francisco Astiago Armas omkom. Kapteinen var selv tiirors og alle mand paa dæk med undtagelse av stuerten. Skibet sank øieblikkelig efter Armas sigende, og hele mandskapet styrtet til baatene, men da han tænkte at det ikke var sikkert at gaa der hoppet han overbord, og da han kom op saa han en av skibets redningsflaater flytende like ved sig og han klarte at komme op paa denne. Han begyndte at rope for at høre om der skulde være nogen gjenlevende, men hverken hørte eller saa noget. Efter at ha tilbragt en meget daarlig nat paa redningsflaaten (ialt 9 timer), vandet brøt stadig over ham, blev han reddet av en trawler og bragt ind til Londonderry, hvor han fik sig tilstillet klær. Han saa likeledes den norske konsul i Londonderry. Fra Londonderry blev Francisco Armas

sendt til Liverpool, for der at faa avholdt sjøforklaring paa det norske konsulat.

Ifølge meddelelse fra generalkonsulatet i London bestod skibets besætning av følgende:

1. Kaptein E v a l d E v e n s e n, født 18de juli 1885, Tallakshavn pr. Kragerø.
2. Styrmand O l a f S a n d a l, født 22de mars 1896, Severeid pr. Bergen.
3. Bedstemand J o h a n G r a n s t r ø m, født 17de august 1887, Hernøsand, Sverige. Adr. sakfører Odd Nerdrum Storgaten, Tønsberg.
4. Stuert O l e S e v e r i n H a n s e n, av Vesterøen, Hvaler.
5. Tømmermand H j a l m a r S u a m i n e n, født Helsingfors 21de januar 1888. Adr. 28 Nelson Street, Liverpool.
6. Matros F r a n c i s c o A s t i a g o A r m a s, født Teneriffe, Spanien, 25de oktober 1893. Adr. 12 Great Georges Square, Liverpool.
7. Matros C h a r l e s P. M e r t e n s, født Windou, Rusland, 26de juni 1895, samme adresse som sidstnævnte.
8. Matros G u n n a r L i n d b e r g, født Dalsbak, Finland, 18de januar 1894.
9. Matros A n d r e a s W e i k, Pernau 11te april 1876. Adr. 44 Revelstrasse, Pernau.
10. Letmatros A l e x a n d e r H v a l b r o u e k J o k i n d a l, født Reval 22de september 1899. Adr. Reval.
11. Letmatros J o h a n B l a c k, født Dagø 9de juni 1895. Adr. Kargesaar, Dagø.
12. Matros G u s t a v A r t h u r J o k i n e n, født Dalaa 13de mai 1872. Adr. Slo Uskela, Pettila, Finland.

hvorav alle omkom med undtagelse av matros F r a n c i s c o A s t i a g o A r m a s.

Ti fremstod saa:

Eneste gjenlevende, F r a n c i s c o A s t i a g o A r m a s, der paa engelsk forklarte sig som følger:

Francisco Astiago Armas, born Teneriffe 25th October 1893; Signed on at the Norwegian Consulate in Liverpool, and joined the ship in Barrow. The vessel was loaded with a cargo of coal, and was bound for Iceland. The ship left Barrow in tow

of a Liverpool tug on Thursday the 20th June between 8 and 9 in the morning, and as far as witness knew everything was all right on board of the vessel. She appeared, as far as witness could say, in good seaworthy condition. The lifeboats were both in good order, and well equipped, and swung out ready to be lowered on the water at any moment. There was also one raft which was lying on the main hatch.

The tug left the boat on Friday the 21st about noon. Fine weather and fair wind. A couple of hours after the tug left the wind changed to a headwind against us. At night it was blowing very hard from the North-west. Ship was carrying lower topsails and staysails. Tacked the ship every two hours. This continued right up to Saturday night. It was blowing harder on Saturday than on Friday. The ship was drifting. Witness observed lights from shore and one of the lights was a flash light every 20 seconds.

On Saturday night about 11,20 when the ship was on her port tack, and heading as far as witness thought about N.N.E. when she was suddenly struck by either a mine or a torpedo. Witness had been torpedoed before in another vessel, and thought it was a torpedo, but had seen nothing to substantiate his belief. The vessel after being hit straightened up and healed over to the windward and went down bow first. The whole crew were on the poop at the time and Captain was at the Wheel steering. The ship had just finished weering round on another tack. It was a tremendous explosion; coal, water and wreckage flying about. Witness saw the Captain and the whole of the crew rush forward to get into the starboard boat, but as the ship was sinking so rapidly witness thought there was little chance in the boat and jumped overboard straight off the poop. Witness saw nothing further. When he came up on the surface he saw nothing of the ship, only some wreckage and afterwards the lifesaving raft. He managed to clamber up on this and shouted with all his might to attract

the attention of anyone that might be about, but heard nothing. The waves were going over the raft all the time. Witness opened one of the lockers on the raft and found flashlights, some bread, water, sardines, etc. Remained on the raft nine hours, and was picked up on Sunday morning about 9 o'clock by a trawler, which landed witness close to Londonderry. The trawler was a Mine Sweeper and witness remained on board the whole Sunday while the Sweeper was working. Witness thought that the Captain and whole crew had perished. He did not think there was any doubt about it. Witness thought that they might not have had time to unhook the lowering gear, as two extra tackles had been put on for the safety on the boat.

Everything was all right on board; no spirits had been used. While on the raft witness saw a convoy passing between 7 and 8 in the morning.

Ovenstaaende forklaring blev oplæst for vidnet og vedtat. Vidnet der paa forhaand var foreholdt edens betydning blev derefter edfæstet, hvorefter vidnet avtraadte.

Bisidderne finder intet at bemerke.

Ifølge meddelelse fra slæpebaaten, forlot denne «Mountain Laurel» 25 mil N.W. for Rathlin Island.

Undertegnet:

Johan Vogt,
konsul.

Anthoan Haag,
Skipperborger av Tønsberg.

John Emil Berggreen,
Fører av s/s «Thor I».

Seilskib «Rana» (H. V. J. P.) av Arendal.

Reg. ton br.: 272, last: Props, ødelagt 22de juni 1918 paa reise fra Arendal til Hartlepool. Omkommet: Ingen.

Utskrift av Arendals sjørets protokoll.

Aar 1918 den 2den juli blev Arendals sjøret sat paa raadhuset adm. av byfogden i overvær av de faste sjøretsmedlemmer

d'herrer Fløystad og kapt. Wilh. Kallevig. Den sidste opnævnt av retten da de øvrige sjøretsmedlemmer med suppleanter hadde forfald. Hvilket først blev adm. meddelt efterat retten skulde ha været sat.

Hvorda foretokes sak nr. 42/1918, sjøforklaring ianl. brig «Rana»s torpedering 22de juni 1918 av tysk undervandsbaat.

Tilstede i retten var skibsinspektøren i søndenfjeldske distrikt, likeledes fartøiets reder Thv. Thorsen.

Kapt. fremla utdrag av journalen samt foreviste samme, hvorefter utdraget blev gjennomgaat med de sjøkyndige medlemmer og fandtes fuldt overensstemmende med journalen.

Utdrag av brig «Rana»s journal
paa reisen fra Arendal til West Hartlepool med props.

Tirsdag den 11te juni 1918 var skibet lastet, provianteret og vel bemandet for reisen. Mandskapet kom ombord og maaneden begyndte at dreie for samme.

Onsdag den 12te juni 1918 vinden vestlig man gik igang med at hive ind anker og ved hjælp av buksbaat med lods ombord avgik kl. 5 em. Kl. 6¹/₂ kvittertes lods og dampskib. Seilene tilsattes efterhvert og man laa biddevind fra land.

Reisen fortsattes derefter med veksellende vind og veir til lørdag den 22de juni kl. 5 em. E. b. paa n. br. 57°12' og l. ø. 6°36' da skibet blev stoppet av en tysk ubaat som avfyrt flere granater mot skibet. Der brastes bak og baatene blev sat ut hvorefter kapteinen gik ombord i ubaaten med skibets papirer hvor der blev befalet at skibet skulde sænkes. Skibet blev derefter skut i brand. Vinden tiltok til storm av NV med oprørt hav man blev beordret ombord i ubaaten hvilken man blev ombord i til tirsdag morgen den 25de juni, hvorefter man blev landsat i Malmø.

B. Berntsen.
1ste styrmand.

J. Jørgensen.
matros.

T. Taraldsen.
fører.

O. Andersen.
2den styrmand.